



Рисунок 1. Денотатный граф понятия МКК (по Г.В. Елизаровой)

Т. В. Радыгина

К ОПРЕДЕЛЕНИЮ ПОНЯТИЯ «АДЕКВАТНОСТЬ ПЕРЕВОДА»

В процессе обучения переводу одним из важнейших аспектов, о котором у студентов должно быть сформировано полное представление, является качество перевода и соотносимые с ним термины «эквивалентный перевод» и «адекватный перевод». Между тем, как и любая абстрактная категория, категория качества представляет собой определенную сложность для конкретного описания и зачастую у студентов формируется интуитивно-спонтанное представление об этом, когда за утверждением «это хорошо»